

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1996-1997

22 SEPTEMBRE 1997

Proposition de loi visant à la création d'un registre en vue de la prévention des crimes et délits de nature sexuelle à l'égard des mineurs

(Déposée par Mme Lizin et M. Desmedt)

DÉVELOPPEMENTS

Le temps est venu de tirer la leçon de tous les drames que nous avons vécus et chacun, à partir du poste de responsabilité qui est le sien, doit agir en ce sens, que ce soit sur le plan législatif ou moral.

La réforme du casier judiciaire était une étape importante dans cette voie. La deuxième étape qui semble s'imposer est celle de la création d'un registre spécialement prévu en vue de la prévention de la récidive des crimes et délits de nature sexuelle à l'égard des mineurs.

La présente proposition de loi vise à renforcer la sécurité autour de la personne du mineur.

En effet, par cette proposition, toutes les condamnations pour des faits visés aux articles 373 à 377 du Code pénal, lorsqu'ils sont commis sur des mineurs de moins de seize ans, resteront mentionnées dans ce registre même après un éventuel arrêt de réhabilitation.

Cependant, ce registre ne pourra être utilisé que dans des cas limités et déterminés.

La nécessité de ce registre vient du fait que la matière visée est fort particulière; ce genre de crimes et délits entraîne pour les victimes des séquelles morales permanentes et les récidives sont fréquentes.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1996-1997

22 SEPTEMBER 1997

Wetsvoorstel houdende instelling van een register met het oog op de preventie van seksuele misdaden en wanbedrijven ten aanzien van minderjarigen

(Ingediend door mevrouw Lizin en de heer Desmedt)

TOELICHTING

Het is nu tijd om een les te trekken uit alle drama's die we hebben meegemaakt en het is de plicht van eenieder om vanuit zijn eigen verantwoordelijkheid in die zin op te treden, ongeacht of dat op het wetgevende dan wel op het morele vlak is.

De hervorming van het strafregister was een belangrijke stap in die richting. De tweede stap die noodzakelijk lijkt, is de instelling van een specifiek register met het oog op de preventie van seksuele misdaden en wanbedrijven ten aanzien van minderjarigen.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de veiligheid van de minderjarigen te vergroten.

Door dit voorstel zullen immers alle veroordelingen wegens de in de artikelen 373 tot 377 van het Strafwetboek bedoelde feiten vermeld blijven in dat register, wanneer zij gepleegd werden op minderjarigen van minder dan zestien jaar oud, ook na een eventueel arrest van herstel in eer en rechten.

Dat register zal evenwel slechts gebruikt kunnen worden in beperkte en welbepaalde gevallen.

Er is nood aan een dergelijk register omdat het hier een bijzondere aangelegenheid betreft; dit soort misdaden en wanbedrijven laat bij de slachtoffers blijvende morele sporen na en er is ook heel vaak sprake van recidive.

Face au caractère récurrent de ce type de comportement criminel, la société ne peut plus prendre le risque de permettre aux personnes condamnées pour des faits de mœurs commis avec violence sur des mineurs de moins de seize ans, d'exercer une activité à vocation éducative.

Cependant, le principe de réhabilitation ne doit pas être remis en cause et nous devons donc mettre sur pied un système qui puisse, d'une part, permettre à tout individu ayant des antécédents judiciaires d'avoir une vie sociale normale et d'exercer une activité professionnelle et, d'autre part, de ne plus mettre en danger les enfants en raison d'un manque d'information.

Cette proposition de loi vise donc à consacrer dans la loi l'existence du registre en vue de la prévention de la récidive des crimes et délits de nature sexuelle commis avec violence sur des mineurs de moins de seize ans.

La proposition établit des règles d'accès aux renseignements enregistrés dans ce registre.

En fait, les extraits de ce registre ne pourront être communiqués qu'à la personne concernée et à sa demande lorsqu'elle sollicite un emploi dans le domaine de l'éducation, de la guidance ou de la protection des mineurs.

Il appartiendra évidemment aux communautés d'adapter leurs législations afin que l'usage de ce registre soit obligatoire dans les cas visés par la proposition.

Ce système laissera donc à la personne réhabilitée toutes ses chances pour obtenir un emploi dans les autres secteurs d'activités et pourra même faciliter sa réhabilitation.

Anne-Marie LIZIN.
Claude DESMEDT.

*
* *

Daar dit soort crimineel gedrag vaak terugkeert, kan de samenleving niet meer het risico nemen personen die veroordeeld zijn wegens zedenfeiten met geweld gepleegd op minderjarigen van minder dan zestien, nog een activiteit te laten uitoefenen die verband houdt met opvoeding.

Het principe van het eerherstel mag evenwel niet op losse schroeven worden gezet en wij moeten een systeem uitdokteren dat enerzijds elk individu met een gerechtelijk verleden in staat stelt een normaal sociaal leven te leiden en een beroepsactiviteit uit te oefenen en anderzijds de kinderen niet langer in gevaar brengt wegens gebrek aan informatie.

Dit wetsvoorstel strekt er dus toe in de wet een register op te nemen met het oog op de preventie van recidive van seksuele misdaden en wanbedrijven, gepleegd met geweld op minderjarigen van jonger dan zestien.

Het voorstel regelt de toegang tot de inlichtingen die in dit register worden opgetekend.

Uittreksels uit dit register kunnen slechts worden meegedeeld aan de betrokken persoon en op diens verzoek, wanneer hij solliciteert naar een baan in de sector van de opvoeding, de begeleiding of de bescherming van minderjarigen.

Het is de taak van de gemeenschappen hun wetgeving aan te passen en het gebruik van dit register verplicht te stellen in de door het voorstel beoogde gevallen.

Deze regeling biedt de in eer en rechten herstelde persoon alle kansen om een baan te vinden in andere beroepssectoren en zal zijn integratie in de samenleving misschien zelfs vergemakkelijken.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans le titre VII du livre II du Code d'instruction criminelle, il est inséré un chapitre 1^{er}*bis* (nouveau) intitulé: «Du registre en vue de la prévention de la récidive des crimes et délits de nature sexuelle à l'égard des mineurs», comprenant les articles 602*bis* à 602*septies*, rédigés comme suit:

«*Art. 602bis.* — Le registre en vue de la prévention de la récidive des crimes et délits de matière sexuelle à l'égard du mineur, ci-après dénommé «registre de prévention» est un système de traitement automatisé tenu sous l'autorité du ministère qui a la Justice dans ses compétences, qui assure conformément aux dispositions du présent chapitre, l'enregistrement, la conservation et la modification des données relatives à toutes les condamnations et à toutes les décisions pour des faits prévus aux articles 373 à 377 du Code pénal, lorsqu'ils sont commis à l'égard d'un mineur de moins de seize ans accomplis.

La finalité du registre de prévention est la communication des renseignements qui y sont enregistrés aux particuliers devant fournir une information adéquate sur leurs antécédents judiciaires en vue d'accéder à une activité qui relève de l'éducation, de la guidance psycho-médico-sociale, de l'aide à la jeunesse, de la protection infantile, de l'animation et de l'encadrement de mineurs.

L'enregistrement des informations est effectuée par les greffes des cours et tribunaux ou par le service du casier judiciaire du ministère de la Justice.

Art. 602ter. — Les greffiers transmettent au registre de prévention toutes les condamnations et toutes les décisions visées à l'article précédent dans les trois jours qui suivent celui où elles sont coulées en force de chose jugée.

Ils sont responsables de la conformité des informations transmises aux décisions rendues par les juridictions.

Art. 602quater. — Les personnes qui, dans l'exercice de leurs fonctions, interviennent dans la collecte, le traitement ou la transmission des informations visées à l'article 602*bis* sont tenues au secret professionnel. L'article 458 du Code pénal leur est applicable.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In titel VII van boek II van het Wetboek van Strafvordering wordt een hoofdstuk *Ibis* (nieuw) ingevoegd, onder het opschrift: «Register met het oog op de preventie van de recidive van seksuele misdaden en wanbedrijven ten aanzien van minderjarigen», dat de artikelen 602*bis* tot 602*septies* bevat, luidende:

«*Art. 602bis.* — Het register met het oog op de preventie van de recidive van seksuele misdaden en wanbedrijven ten aanzien van minderjarigen, hierna preventieregister genoemd, is een systeem van geautomatiseerde verwerking, dat wordt bijgehouden onder het gezag van de minister die bevoegd is voor de Justitie, waarin overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk gegevens betreffende alle veroordelingen wegens en alle beslissingen omtrent de in de artikelen 373 tot 377 van het Strafwetboek bepaalde feiten die gepleegd zijn op minderjarigen onder de volle leeftijd van zestien jaar, geregistreerd, bewaard en gewijzigd worden.

Het preventieregister heeft tot doel de daarin geregistreerde gegevens mede te delen aan particulieren die relevante informatie moeten verstrekken over hun gerechtelijk verleden om een activiteit te kunnen uitoefenen op het gebied van onderwijs, psychomedisch-sociale begeleiding, hulpverlening aan jongeren, kindbescherming, jongerenwerk of begeleiding van minderjarigen.

De gegevens worden geregistreerd door de griffies van de hoven en rechtbanken of door de dienst van het strafregister van het ministerie van Justitie.

Art. 602ter. — De griffiers zenden alle in het voorgaande artikel bedoelde veroordelingen en beslissingen over aan het preventieregister binnen drie dagen die volgen op de dag waarop ze in kracht van gewijsde zijn gegaan.

Ze zijn verantwoordelijk voor de conformiteit van de overgezonden gegevens met de door de rechtscolleges uitgesproken beslissingen.

Art. 602quater. — Zij die in de uitoefening van hun ambt meewerken aan het verzamelen, het verwerken of het verzenden van de in de artikel 602*bis* bedoelde gegevens, zijn gebonden door het beroepsgeheim. Artikel 458 van het Strafwetboek is op hen van toepassing.

Elles prennent toutes mesures utiles afin d'assurer la sécurité des informations enregistrées et empêchent notamment qu'elles soient déformées, endommagées ou communiquées à des personnes qui n'ont pas obtenu l'autorisation d'en prendre connaissance.

Elles s'assurent du caractère approprié des programmes servant au traitement automatique des informations ainsi que de la régularité de leur application.

Elles veillent à la régularité de la transmission des informations.

L'identité des auteurs de toute demande de consultation du registre de prévention est enregistrée dans un système de contrôle. Ces informations sont conservées pendant six mois.

Art. 602quinquies. — Le Roi peut fixer des mesures propres à assurer la sécurité de l'information relative au registre de prévention.

Art. 602sexies. — Les extraits du registre de prévention sont délivrés, selon les modalités fixées par le Roi, par le service du casier judiciaire du ministère de la Justice.

Art. 602septies. — La réhabilitation accordée en application des articles 621 à 634 du présent code, n'entraîne nullement la disparition des données enregistrées dans le registre de prévention. L'arrêt prononçant la réhabilitation pour des condamnations enregistrées dans le registre de prévention est néanmoins enregistré à la suite des condamnations auxquelles elle se rapporte afin que mention en soit faite lors de la délivrance des extraits.»

Art. 3

L'article 634 du même code, modifié par la loi du 7 avril 1964, est complété par l'alinéa suivant:

«Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la réhabilitation ne produit aucun effet sur les mentions des extraits du registre de prévention visé à l'article 602*bis* de ce code, hormis la mention de l'arrêt de réhabilitation.»

Anne-Marie LIZIN.
Claude DESMEDT.

Zij nemen alle maatregelen die nodig zijn om de veiligheid van de geregistreerde gegevens te waarborgen, waarbij zij inzonderheid verhinderen dat ze worden vervalst, beschadigd of meegedeeld aan personen die geen toestemming hebben om kennis ervan te nemen.

Zij moeten nagaan of de programma's voor de geautomatiseerde verwerking van de gegevens geschikt zijn en rechtmatig worden toegepast.

Zij moeten ervoor zorgen dat de gegevens op rechtmatige wijze worden overgezonden.

De identiteit van hen die om raadpleging van het preventieregister verzoeken, wordt geregistreerd in een controlesysteem. Deze gegevens worden gedurende zes maanden bewaard.

Art. 602quinquies. — De Koning kan maatregelen vaststellen die erop gericht zijn de veiligheid van de in het preventieregister opgenomen gegevens te waarborgen.

Art. 602sexies. — De uittreksels uit het preventieregister worden op de door de Koning bepaalde wijze afgegeven door de dienst van het strafregister van het ministerie van Justitie.

Art. 602septies. — Herstel in eer en rechten overeenkomstig de artikelen 621 tot 634 van dit Wetboek, heeft niet tot gevolg dat de in het preventieregister geregistreerde gegevens worden gewist. Het arrest waarbij herstel in eer en rechten wordt uitgesproken voor veroordelingen geregistreerd in het preventieregister, wordt niettemin geregistreerd achter de veroordelingen waarop dat herstel betrekking heeft zodat het kan worden vermeld bij de afgifte van de uittreksels.»

Art. 3

Artikel 634 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 7 april 1964, wordt aangevuld met het volgende lid:

«In afwijking van het eerste lid heeft herstel in eer en rechten geen gevolg voor de vermeldingen op de uittreksels uit het in artikel 602*bis* van dit Wetboek bedoelde preventieregister, uitgezonderd de vermelding van het arrest van herstel in eer en rechten.»